



# Changing Lowell's Voting Method

By Richard Howe Jr.

The city of Lowell hosted an information session last evening at the Lowell Senior Center to acquaint residents with the election system options available in the settlement of the lawsuit against the city for alleged violations of the federal Voting Rights Act. The primary speaker was Professor Theodore Arrington who has been retained by the city as its expert witness for statistics and voting systems. City Solicitor Christine O'Connor assisted in answering questions.

Professor Arrington explained that the plaintiffs brought the lawsuit under Section 2 of the Voting Rights Act of 1965, specifically the portion of Section 2 that outlaws "vote dilution." Most claims in this section allege that a city's use of at-large/multimember elections (as we have in Lowell) prevent minority voters from casting sufficient votes to elect their preferred candidates thereby allowing a cohesive majority group to win every seat in every election.

The lead case that interprets this

section of the law, *Thornburg v. Gingles*, a 1986 U.S. Supreme Court decision, established a three part statistical test to determine a violation. Professor Arrington emphasized that the evidence needed to win a lawsuit like this was entirely statistical and that intent was not relevant. He then said that when he reviewed census data for Lowell and historic and detailed

election results, he concluded that the plaintiffs passed "the Gingles test" and would win at trial. For that reason, he said the City Council was prudent to have settled the case since going to trial would have cost the city millions of dollars in legal fees and would have further divided the city politically.

Most of the presentation was spent



Prof Theodore Arrington, city's expert on statistics and voting systems

reviewing the settlement in which the parties agreed to four different voting methods that were all acceptable to the plaintiffs. It is up to the City Council, no later than December 3, 2019, to choose one of those systems to be used in future Lowell city elections beginning in 2021.

The settlement also gives the City Council the option of designating two of the possible voting methods as "finalists" and placing a referendum question on the November 2019 city election ballot which would ask voters to express their preference of those two choices.

Professor Arrington explained that the council is not required to put these questions on the ballot, nor is it required to accept the one that gets the most votes in the referendum, but the reason for that is a legal one. It is the council's responsibility to make the decision and the council cannot legally delegate that responsibility to the voters by making the referendum a binding one. Although he never came right out and said it, Professor Arrington clearly implied that the council would almost certainly be guided by the will of the voters as expressed in the referendum.

**MIDDLESEX**  
Community College  
Student Success Starts Here

**Discover YOUR Path**

MCC started us on the path to...  
a college degree

**Walk-In Registration**  
**August 19 - 30, 2019**

**Classes Start SEPT 4**

**Testing**  
Testing will be by appointment with some walk-in hours.

1-800-818-3434 < [WWW.MIDDLESEX.MASS.EDU](http://WWW.MIDDLESEX.MASS.EDU)











ពមកពិចំពេទ ០១ ពិធីបុណ្យអំឡុក...

បុរិចំណើកាសីនៅលើវាលស្វោរណីបែងដឹង បុរិអង្គយ និងមាត្រាំង... អ្នកនេយាទាមជូបឱកាស ដ៏ក្រោដែលមាន ប្រជាពលរដ្ឋប្រព័ន្ធក្រោយបាយក្រារប្រព័ន្ធប្រព័ន្ធ ដើម្បីសំឡុងការ គ្រួសមក្នុងការប្រកួតដែលឈើមយកសិក្សាតាមមុខ ។

ជូបឱក្របែងដឹង និងប្រកបដោយសុវត្ថិភាពត្រប់ត្រានៅ ដោយ សារវត្ថុមានក្រុមស្និសុខជីង ទីក និងដីគោត មានទំនាក់ទំនងពី អាកាសដោយ "Drones" ឡើងដឹង ។ ដែលពីនោះ កំមាមក្រុម ទូរទស្សន៍ "LTC" កំសែរប្រចាំការពាមចំពេយកសម្រេចនិងរូប ការ ដែលក្នុងដំណាច់រាល់ដែលជាតិមានមិនឲ្យទេ ចេញផ្សាយ ។



ពីន សំខាន់ ចំណាមួយអភិបាលក្រុងក្នុងពិធីបុណ្យអំឡុក



សូមមិលរូបភាពនៅចំពេទ ០៩

រូបភាពក្នុងពិធីបុណ្យអំឡុងកម្លៀក ២០១៩



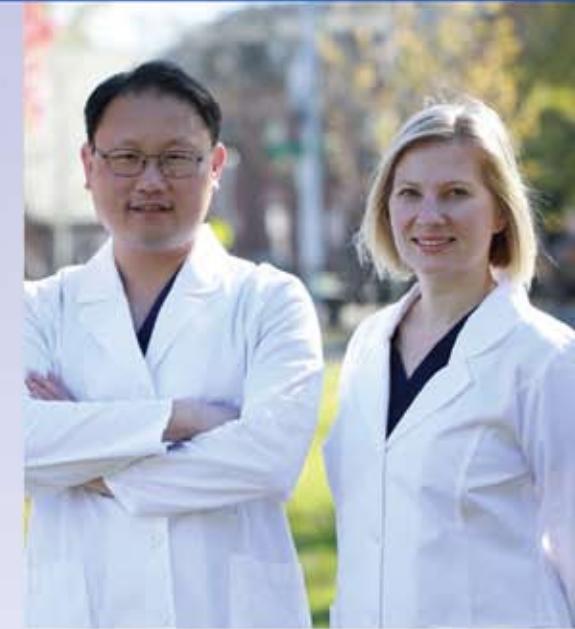
## ការបើកសម្រាប់ខ័ណ្ឌវិញ្ញន៍ថ្ងៃទី ១ ខែមិថុនា ឆាងមុននេះ

សូមមកធ្វើការណាត់ជូនបជ្ញមុននៅពេលតែចូលនេះ

ហើយទូលបានខបករណ៍ធ្វើឲ្យដោលសងាយមិនគិតថ្លែ

យើងនិយាយភាសាខ្មែរ

ទូលបានភាពវារ៉ាប់រងពីក្រុមហ៊ុនដំនឹងដុំ



### នៅទីណានៃភ្នំពេញ



#### Dracut Family Dental

14 Loon Hill Road • Dracut, MA 01826

978-955-9005

dracutdental@gmail.com



## បង្កើតផ្ទៃសំណើលោក-អ្នកស្រួលប្រចាំឆ្នាំ

ជាកំពង់រៀងដាយស្ថិតិថាមអនុវត្ត ដោយគេគិតថ្លែ!

[EnterpriseBanking.com/Mortgage](http://EnterpriseBanking.com/Mortgage)

978-656-5653 | 877-671-2265



សន្យាបាន \$500

ទៅនីតិវិធីសំណើរៀងទិញផ្ទៃបេតែរាយក្រឹង។\*

មត្តូរណាលនិត្របុរាណ  
នៅតាមតាមអនុក្រោះប្រព័ន្ធធិវឌ្ឍន៍

\*បានការបញ្ជាក់ដោយអ្នកបង្កើតផ្ទៃសំណើរៀងនៃការបង្កើតផ្ទៃសំណើរៀងទិញផ្ទៃបេតែរាយក្រឹង ស្ថិតិថាមអនុវត្ត និងស្ថិតិថាមអនុវត្តទិន្នន័យស្ថិតិថាមអនុវត្តទិន្នន័យ និងតម្លៃស្ថិតិថាមអនុវត្តទិន្នន័យ។ ទៅនីតិវិធីសំណើរៀងទិញផ្ទៃបេតែរាយក្រឹង និងស្ថិតិថាមអនុវត្តទិន្នន័យ។





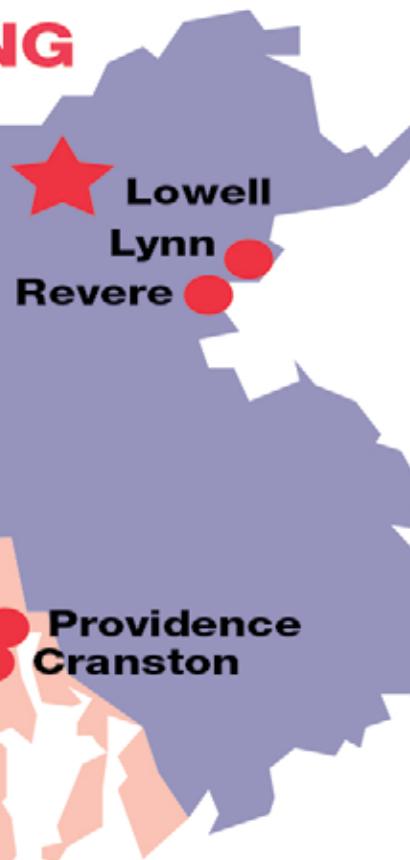
# REACH THOUSANDS OF PEOPLE IN THE CAMBODIAN COMMUNITY WITH COST EFFECTIVE NEWSPAPER ADVERTISING

## DISTRIBUTION

*70+ Locations in Lowell, MA  
7,000 copies per month*

*25 Locations in Lynn & Revere, MA  
1,000 copies per month*

*25 Locations in Providence & Cranston, RI  
2,000 copies per month*



## PUBLISHING

*Two Issues Every Month*

## READERSHIP

*50,000 Monthly  
600,000 Annually*

## ***Khmer Post USA***

### ***Distribution Locations:***

- Households
- Markets
- Retail Businesses
- Restaurants
- Office Buildings
- Government Offices
- Chamber of Commerce
- Buddhist Temples
- Laundromats
- And Much More

### KPUSA 2019 Remaining Prints

*July 18 & 31  
August 12 & 26  
September 9 & 23*

*October 7 & 21  
November 9 & 23  
December 9 & 20*

*Advertising deadlines are 5 business days prior to printing date.*

KhmerPost USA is a free Cambodian-English biweekly newspaper serving Lowell, Chelmsford, Tyngsboro, Lynn and Revere, MA as well as Cranston and Providence, RI.

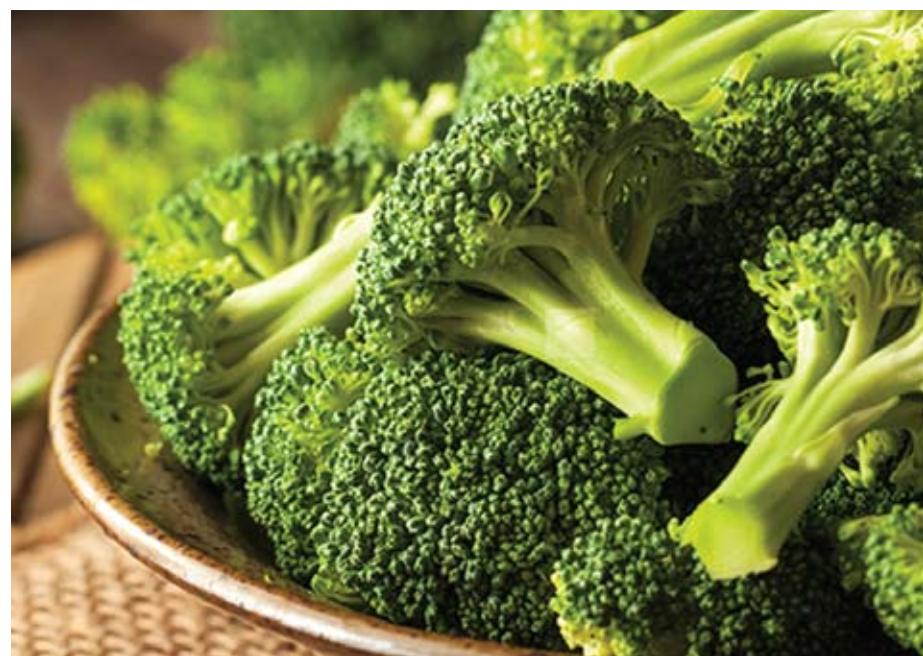
It was founded in 2007 by Soben Pin and partner Roger Pin. In 2010, they relocated the newspaper to Lowell to meet the demand for readership.

With an annual readership of 600,000, it is the only premier voice for the Cambodian-American community across the New England region.

Web: [www.khmerpostusa.com](http://www.khmerpostusa.com)

# អត្ថប្រយោជន៍អស្ឋារមិននឹកស្សាន ដែលទាំង ៩២ វិនាការទទួលទានប្រក ខ្លួន ប្រព័ន្ធដោយរោគ

កំពុងដំស្រួលរកបំផុតសម្បរសារធាតុចិត្តឯធម៌? ឬ ស្សាវក្រដ្ឋាមាត់ណាយទៅ ឬ ប្រើប្រាស់ ឬ ប្រើប្រាស់ (Broccoli) ដែលជាពួរសារធាតុចិត្តឯធម៌ដែលសូមភាពឃីដែល ពពុករីតាមិនត្រប់មុខ បុំពាយស្សាម ម៉ាព្រៃស្សាម និង ជាតិសរសេហ្មយើង ។ កំពុងបំផុតនេះអាចសម្រួល សម្រាប់បញ្ហាផាណាពលិកជាមួយក្រុមក្រុមដែល និង ក្រុមក្រុមដីខ្លួនដែល ។ វាកំពុងយកមុខដែល និង ឆ្លាត់មិត្ត និងប្រាំងដីមីមហានិងដែរ ។ ដោយ សារវិវិតមានសារធាតុ Sulforaphane ។



អត្ថប្រយោជន៍សុខភាពអស្សាយទៅនៅ របស់  
ជាតិណាយទៅ ។

១. ទិន្នន័យពីរបាយការណ៍
២. ថែរក្រាមសុខភាពបែងចុះ
៣. ប្រាំងដែរភាគ

៤. ទិន្នន័យពីរបាយការណ៍ និងការ  
អស់កម្មចិត្តកំណែ
៥. បម្រើបម្រានតិចុលមេញពីការការ
៦. រក្សាងការយុទ្ធសាស្ត្រសុខភាពឈឺអំឡុង  
ពេលមានអភិវឌ្ឍ



## ការយោជន៍ មេនី ចំណាស ស្នាបីយោជន៍

**Law Office of Thomas Stylianatos Jr.**  
287 Appleton St. Lowell MA 01852

- Immigration
- Auto Crash
- Divorce
- នគរបាលនឹងសក្ខុន
- ក្រោចក្រោងរចយន្ត
- លេងលែនដីប្រពណ្ឌ

សូមទាក់ទង សោរា ឬ ច ៩78-459-5000 or 800-308-3766  
[www.thomasinlowell.com](http://www.thomasinlowell.com)

**Red Rose**  
ភោជន៍យោជន៍ **RESTAURANT**  
គុជាប្រចាំបាច់ ម្នាស់បី - មួលឃុំយោជន៍

Pailin Plaza  
716 Middlesex St. Ste 1  
Lowell, MA 01851

អាជ្ញាមកចុបមួលឃុំ  
ខុសចំណែកបែន សុខអភិវឌ្ឍ!

Mon-Sun  
8am - 8pm

ឈាល់ប្រើប្រាស់

\* មួលឃុំប្រចាំបាច់មួលឃុំ តែត្រូវមែនចំណែក មួលឃុំមួលឃុំជំនាញ  
\* សេវាកម្មរបៀបសម្រាប់មួលឃុំ និងរុសកយោកកំណែ

**(978) 452-5400**

**LEGEND**  
**MOTOR GROUP, INC.**

## ទាញច្បាប់ជាបុណ្យទៅបាន

មានសេវាដំឡើលដីលរចយន្តគ្រប់ប្រភេទ  
រយន្ត ប៉ះ បុក ខុចខាត និងក្រពិតមែន វិនេ?

ទូទៅលេខ 978-458-2085

### COLLISION REPAIR

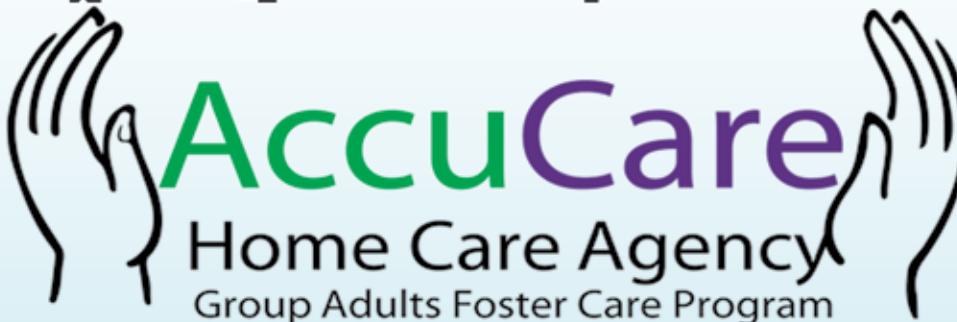
BEEN IN AN ACCIDENT?  
FROM DENTS TO TOTLED,  
WE CAN FIX IT ALL.



យើងរៀបចំសណ្ឋាគនរចយន្ត នៅពេលប្រការ, ពើការបានឃុំយើង  
ព្រមបិនានាក់បែងបែកមួកនិងរៀបចំកំណែកសារទាំងអស់។  
ការពេញចិត្តបែកមួក គិតាអាជីវកម្មបែកមួក យើង។

**115 Rock St. Unit #7 Lowell, MA 01854**

# កម្មវិធីជំនួយផ្ទុកថែទាំសុខភាពលាមដ្ឋោះជ្រើន



បើយិនិនៅទីនៅផ្ទាល់ខ្លួន បុច្ចិនិនៅបែកពិភព ត្រូវឈានដៃធនឹងនៅ ជាថ្មីយត្រាយឈរអកពិយ ។ សេវាឌីទាំសុខភាពលាមដ្ឋោះជ្រើន ។  
At no Cost to you

សេវាឌីទាំសុខភាពមួយណាប់មួយសល់ផ្ទះណែកអ្នកដោយមិនគឺត្រូវម៉ោងត្រូវរាយការណ៍ដែលមានវិធីរៀបចំណែន នៅក្នុងប្រព័ន្ធដែលមានសណ្ឋាគារចិត្តល្អ នៅភ្នែកនៃ និងមានការគោរពនៅក្នុងប្រព័ន្ធ Lowell, Lynn, Revere, Boston និងកំបងជីវិត



## ដើម្បីអាចចូលរួមបានក្នុងវិទីនេះបានស្រាវជ្រាវនាមខ្លួនខ្លះរហូតដល់រាយការណ៍ដែលមានវិធីរៀបចំណែន នៅភ្នែកនៃ និងមានការគោរពនៅក្នុងប្រព័ន្ធ Lowell, Lynn, Revere, Boston និងកំបងជីវិត :

- រៀលចំនួនជ្រើន
- អាយុ ២២ ឆ្នាំជាដើមទៅ
- មាសវិកិលស្ថាដោយ

### ឯកសារចំណែនធនៅក្នុងប្រព័ន្ធ :

- ការថែទាំជាបន្ទាល់ខ្លួន ឬជាបន្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នករាយការណ៍ដែលម៉ោងត្រូវបានរៀបចំឡើងដោយប្រព័ន្ធដែលមានវិធីរៀបចំណែន នៅភ្នែកនៃ និងមានការគោរពនៅក្នុងប្រព័ន្ធ Lowell, Lynn, Revere, Boston និងកំបងជីវិត
- ជាបន្ទាល់ខ្លួនដែលម៉ោងត្រូវបានរៀបចំឡើងដោយប្រព័ន្ធដែលមានវិធីរៀបចំណែន នៅភ្នែកនៃ និងមានការគោរពនៅក្នុងប្រព័ន្ធ Lowell, Lynn, Revere, Boston និងកំបងជីវិត
- ជាបន្ទាល់ខ្លួនដែលម៉ោងត្រូវបានរៀបចំឡើងដោយប្រព័ន្ធដែលមានវិធីរៀបចំណែន នៅភ្នែកនៃ និងមានការគោរពនៅក្នុងប្រព័ន្ធ Lowell, Lynn, Revere, Boston និងកំបងជីវិត
- ជាបន្ទាល់ខ្លួនដែលម៉ោងត្រូវបានរៀបចំឡើងដោយប្រព័ន្ធដែលមានវិធីរៀបចំណែន នៅភ្នែកនៃ និងមានការគោរពនៅក្នុងប្រព័ន្ធ Lowell, Lynn, Revere, Boston និងកំបងជីវិត
- ជាបន្ទាល់ខ្លួនដែលម៉ោងត្រូវបានរៀបចំឡើងដោយប្រព័ន្ធដែលមានវិធីរៀបចំណែន នៅភ្នែកនៃ និងមានការគោរពនៅក្នុងប្រព័ន្ធ Lowell, Lynn, Revere, Boston និងកំបងជីវិត
- ជាបន្ទាល់ខ្លួនដែលម៉ោងត្រូវបានរៀបចំឡើងដោយប្រព័ន្ធដែលមានវិធីរៀបចំណែន នៅភ្នែកនៃ និងមានការគោរពនៅក្នុងប្រព័ន្ធ Lowell, Lynn, Revere, Boston និងកំបងជីវិត

## To be eligible for GAFC you must:

- live in subsidized or public housing
- age 22 years and older
- eligible for MassHealth Standard

### Benefits you will get:

- personal care service in your home,
- Medication Management
- an individual care plan developed by a registered nurse and case manager
- ongoing monitoring of needs
- 24-hour access to services

## បង្កើតឱ្យចុះឈ្មោះនូវចនាគំណែនធនៅក្នុងប្រព័ន្ធ

To register, please contact:

Tel: (978)735-4955, Fax: (978) 735-4956  
Office: 144 Merrimack St., Suite 404. Lowell, MA 01852

## State of Rhode Island and Providence Plantations Civil Service Examination

Announcement for

## SOCIAL CASEWORKER II #6297

Salary Range (defined by the applicable union contract):

- \$58,641 - \$67,223 (Local 580 at DCYF)
- \$52,502 - \$61,086 (Local 580 at DHS)
- \$52,502 - \$60,639 (Council 94 at BHDDH)

To perform casework duties and responsibilities of a specialized nature and/or to be assigned to a special area of service in child and family services and family preservation, family support and/or family reintegration; such assignments can be considered unique for various reasons such as geographical location, irregular hours of work, and the nature of the work which could include: to appear and present material at Court hearings and trials; to exercise basic computer skills; to maintain and improve skill level through ongoing relevant training and education; and to do related work as required. (See [www.apply.ri.gov](http://www.apply.ri.gov) for more detail).

**Minimum Requirements:** Bachelor's Degree from an accredited institution of higher education in sociology, psychology, social work, child development, or a related field and two years' experience in the field of family and children services. Must maintain a valid driver's license.

**SPECIAL NOTE TO CANDIDATES:** This classification provides child and family casework and family preservation services, where the "child" is the focus of case management. Therefore, to qualify and participate in this examination process, candidates must possess a minimum of two years of experience in the field of family and children services as described in this classification.

APPLICATION PERIOD: August 26, 2019 – September 20, 2019

Examination Weight: 100% Written

For instructions on how to apply or for additional information, visit [www.apply.ri.gov](http://www.apply.ri.gov) or call (401) 222-2160 (RI Relay: 711).

EQUAL OPPORTUNITY/DIVERSITY EMPLOYER

## ការឃានីយច្បាប់ រៀសា និង តាំង



Francisco J. Rosa, Esq.  
មួយទៅ ប្រធាន ពីរដូច ដើរ



Andrew 'Bunna' Taing, Esq.  
មួយទៅ ខេះ ក្រុវិក្យាម តាំង

**Law Office of  
Rosa & Taing**

**ATTORNEY AT LAW**

**SERVICES**

- Auto Accidents/ Personal Injury
- Bankruptcy
- Immigration
- Consumer Protection
- Real Estate Closings/Disputes
- Divorces Child Custody

**កំណែបត្រិបទទីក្រុង**

- ទ្រនាជ្ញាក់រ៉ោងផ្តល់រឿង
- គ្រឿង
- អាជូប្រាផ័ត៌
- ការរាយគិតិយធម៌
- ទំនាក់ផ្លូវការបញ្ជាក់រ៉ោង
- ទំនាក់ដំណើរ៉ោងការ

1550 Middlesex Street Lowell, MA 01851  
Phone: 978-458-0934 | [at@rosataing.com](mailto:at@rosataing.com)

# បានឯកតាគរូបប្រព័ន្ធដ៏រួម នៅខែកញ្ចា ឆ្នាំ២០១៩

ជាធិមុនឡើង ហើយការបោះប្រជុំនីមួយៗ  
ប្រើប្រាស់ថ្មី ដែលភាពពីក្រុងមិនត្រូវបាន  
អនុញ្ញាតឡើងឡើង ដើម្បីជួលបច្ចុប្បន្នរបស់  
ធនធាន ឬក្រុងភេទជាមុន ជួលបច្ចុប្បន្នរបស់  
ធនធាន ឬក្រុងភេទជាមុន ជួលបច្ចុប្បន្នរបស់  
ធនធាន ឬក្រុងភេទជាមុន ជួលបច្ចុប្បន្នរបស់  
ធនធាន ឬក្រុងភេទជាមុន ជួលបច្ចុប្បន្នរបស់

ក្នុងថ្ងៃសេដ្ឋកិច្ច ខ្លួនខ្លួន ដើម្បីបានដូចគ្នា  
ដើម្បីក្រុងភេទជាមុន ជួលបច្ចុប្បន្នរបស់  
ធនធាន ឬក្រុងភេទជាមុន ជួលបច្ចុប្បន្នរបស់

1 VESNA NOLIN	24 WILLIAM SAMAKAS
2 JEFFREY THOMAS	25 RITA MERCIER
3 COREY BELANGER	26 SOKHARY CHAU
4 ALEXANDRA AMPARO-DIHLVILLAR	27 KAREN CRILLO
5 MARTIN MARTY LORREY	28 HARRY KORTKHERE
6 JOHN DRINKWATER	29 JOHN LEATH
7 TY CHUM	30 ROONEY ELLIOTT
8 DAVID OUELLETTE	31 MARTIN HOGAN
9 DAVID CONWAY	32 JOSE NEGRON
10 JUAN CASTANEDA	33 DANIEL RODRIGUE

## ក្រុមហ៊ុនអប់រំប្រាប់ជួលបច្ចុប្បន្ន

# URBAN REAL ESTATE

មជ្ឈមណ្ឌលផ្លូវលោក  
ជួលលំនៅប្រាន

Residential  
Leasing Center



ជាប់ គាន់

ត្រូវបានដូចគ្នា

**Daniel Tan**  
Real Estate Agent  
Cell: 978-902-6354

508 Westford Street • Lowell, MA 01851  
(978) 454-0444

## ក្រុមហ៊ុនការិយាល័យដែលមានបច្ចុប្បន្ន

# KK Insurance Agency, Inc.

ចំរួន ជំនេដ្ឋាន អាជីវកម្ម  
Car • Home • Business

508 Westford Street  
Lowell, MA 01851  
978-970-2212  
[kk@kkinsurancema.com](mailto:kk@kkinsurancema.com)



# មជ្ឈមណ្ឌលពិនិត្យសុខភាពខ្មែរទំនាក់ទំនង

## Lowell Primary Care Center

លោកស្រីបណ្តិត អី សុខាធិទុ, M.D.

**Sokharith Mey, M.D.**

លោក ចាន់ ទុង , C.N.P.

**Chhan Touch, C.N.P.**



តើឡ្ចេនេះបើកទូលាបយកអ្នកដំឡើង

**Now Accepting New Patients**

ដំឡើងទៅ

**Family Medicine**

សុខភាពដំបិត

**Behavioral Health**

**1075 Westford Street, Unit 204 • Lowell, MA 01851 • (978) 455-7992**

ទូលាបយកម៉ាស់ហេល. មេឌីយ៍ និងធានាក់ប់រងសមាគាលធ្វើនៅទៅតុកលិករបស់យើងខ្លួនឯងយាយភាសាខ្មែរ

We Accept MassHealth, Medicare and Other Health Insurances  
Our Staff Speaks Khmer • Plenty of Free Parking



LOWELL SOUTHEAST ASIAN  
WATER FESTIVAL